

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice reggente dell'Ufficio bilancio e appalti Die geschäftsführende Leiterin des Amtes für Haushalt und Vergaben	
Capitolo/Kapitel	Esercizio/Finanzjahr	Trento/Trient	dott.ssa Cristina Zambaldi

**CONSIGLIO REGIONALE
DEL TRENTINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE
DELL'UFFICIO DI
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS
DES PRÄSIDIUMS**

N. 4/2025

Nr. 4/2025

SEDUTA DEL

SITZUNG VOM

22.01.2025

*In presenza dei
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente
Vicepresidente vicario
Vicepresidente
Segretaria questora
Segretaria questora
Segretario questore*

*Roberto Paccher
Dr. Josef Noggler
Daniel Alfreider
Lucia Maestri
Stefania Segnana
Luis Walcher*

*Präsident
Stellv. Vizpräsident
Vizepräsident
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretärin
Präsidialsekretär*

*Assiste il
Segretario generale
del Consiglio regionale*

MMag. Jürgen Rella

*Im Beisein des
Generalsekretärs des
Regionalrates*

Assenti:

Abwesend:

<p>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</p> <p>Individuazione della delegazione di parte pubblica per le prossime esigenze legate ai lavori di contrattazione delle diverse aree contrattuali e contestuale nomina di un consulente esterno</p>	<p>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</p> <p>Ernennung der Delegation des Präsidiums für die mit den anstehenden Vertragsverhandlungen für die verschiedenen Verhandlungsbereiche zusammenhängenden Erfordernisse und ferner Beauftragung eines verwaltungsfremden Sachverständigen</p>
---	--

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL
CONSIGLIO REGIONALE

Dato atto che la Giunta regionale - con le deliberazioni 4 dicembre 2024, nn. 234 e 235 - ha autorizzato l'A.P.R.A.N. (Agenzia Provinciale per la Rappresentanza Negoziata), alla sottoscrizione dei contratti collettivi di lavoro per il personale dell'area dirigenziale e non dirigenziale della Regione, triennio contrattuale 2022 - 2024;

Vista la Legge regionale del 20 dicembre 2024, n. 5, recante "Legge regionale collegata alla legge regionale di stabilità 2025" e, in particolare, l'articolo 6 mediante il quale sono apportate modifiche all'articolo 12 della legge regionale n. 2/2024, con la previsione delle disposizioni necessarie per l'avvio della contrattazione riferita al personale dell'area direttoriale per il triennio contrattuale giuridico ed economico 2025 - 2027;

Visto il Testo coordinato inerente il Regolamento organico del personale del Consiglio regionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con decreto del Presidente del Consiglio regionale 26 luglio 2024, n. 34, e, in particolare, i suoi articoli 11 e 15-bis relativi al personale dell'area direttoriale del Consiglio regionale;

Preso atto di quanto disposto dall'art. 2, comma 1, del citato Testo coordinato del Regolamento organico per il personale del Consiglio regionale ai sensi del quale *"le disposizioni contenute nei contratti collettivi, stipulati per il personale dell'Amministrazione regionale, vengono recepite, in quanto applicabili e con le modifiche che attuino e garantiscano l'autonomia organizzativa e funzionale del Consiglio regionale, previa contrattazione, con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza"*;

Vista la Deliberazione 14 novembre 2022 n. 54, recante "Individuazione della delegazione di parte pubblica per le prossime esigenze legate ai lavori di contrattazione e contestuale nomina di un consulente esterno";

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Zur Kenntnis genommen, dass die Regionalregierung mit den Beschlüssen Nr. 234 und 235 vom 4. Dezember 2024 die Landesagentur für Kollektivvertragsverhandlungen der autonomen Provinz Trient (A.P.R.A.N.) ermächtigt hat, die Tarifverträge für die Führungskräfte und die Bediensteten der Region für den Dreijahreszeitraum 2022-2024 zu unterzeichnen;

Nach Einsicht in das Regionalgesetz Nr. 5 vom 20. Dezember 2024 „Regionales Begleitgesetz zum Stabilitätsgesetz 2025 der Region“, und im Besonderen nach Einsicht in den Artikel 6 desselben, der Änderungen zum Artikel 12 des Regionalgesetzes Nr. 2/2024 einführt und die Bestimmungen enthält, die für die Aufnahme der Tarifverhandlungen – wirtschaftlicher und rechtlicher Teil – für den Bereich Amtsdirektoren für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 notwendig sind;

Nach Einsicht in den mit dem Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 34 vom 26. Juli 2024 genehmigten Koordinierten Text der Personaldienstordnung des Regionalrates der autonomen Region Trentino-Südtirol, im Besonderen nach Einsicht in die Artikel 11 und 15-bis, welche die dem Bereich der Amtsleiter des Regionalrates zugeordneten Bediensteten betreffen;

Nach Einsicht in den Artikel 2, Absatz 1, des vorgenannten koordinierten Textes der Personaldienstordnung des Regionalrates gemäß dem *„die Bestimmungen, die in den für das Personal der Regionalverwaltung unterzeichneten Tarifabkommen enthalten sind, – soweit anwendbar und mit den Änderungen, die die Organisations- und Funktionsfähigkeit des Regionalrates gewährleisten – im Rahmen der Tarifverhandlungen mit Präsidiumsbeschluss übernommen werden“*;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 54 vom 14. November 2022 mit dem Titel „Ernennung der Delegation des Präsidiums für die mit den anstehenden Vertragsverhandlungen zusammenhängenden Erfordernisse und ferner Beauftragung eines verwaltungsfremden Sachverständigen“;

Considerata la necessità di individuare la delegazione di parte pubblica per i lavori relativi alla contrattazione collettiva da affrontare sia per l'area dirigenziale che non dirigenziale per il personale del Consiglio regionale per il triennio contrattuale 2022-2024, nonché per l'area direttoriale a valere per il triennio contrattuale giuridico e economico 2025-2027;

Udita la disponibilità del dott. Günther Hofer di partecipare quale esperto esterno ai lavori e ai prossimi incontri di contrattazione legati al rinnovo di cui all'alinea precedente;

Dato atto che per l'incarico del suddetto esperto esterno non è previsto alcun compenso, fatto salvo, in coerenza con quanto disposto dalla deliberazione 22 dicembre 2020, n. 61, l'eventuale rimborso delle spese vive di viaggio per la partecipazione ad incontri connessi ai lavori di contrattazione che si quantificano nella somma presunta di euro 1.000,00 per ciascun esercizio 2025, 2026 e 2027;

Visto il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118, (Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli Enti Locali e dei loro organismi, a norma degli articoli 1 e 2 della legge 5 maggio 2009, n. 42) e successive modificazioni;

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2025-2026-2027, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 47 del 18 dicembre 2024;

Vista la disponibilità di fondi sul capitolo n. 566 del bilancio finanziario e gestionale per l'esercizio finanziario 2025-2026-2027;

Visti gli articoli 5 e 11 del Regolamento interno;

Ad unanimità di voti legalmente espressi - ferma restando l'astensione della Segretaria questora Lucia Maestri - ,

In Anbetracht der Notwendigkeit, die Delegation des Präsidiums für die anstehenden, sowohl die Führungskräfte als auch das Personal des Regionalrates betreffenden Tarifvertragsverhandlungen für den Dreijahreszeitraum 2022-2024 sowie für jene des Bereichs der Amtsleiter – wirtschaftlicher und rechtlicher Teil – für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 zu bestimmen;

Festgestellt, dass sich Herr Dr. Günther Hofer bereit erklärt hat, als verwaltungsfremder Sachverständiger an den Verhandlungen und den anstehenden Treffen für die im vorgenannten Absatz angeführte Vertragserneuerung teilzunehmen;

Zur Kenntnis genommen, dass für die Auftragsvergabe an den oben angeführten verwaltungsfremden Sachverständigen keine Vergütung vorgesehen ist, unbeschadet der im Präsidiumsbeschluss Nr. 61 vom 22. Dezember 2020 enthaltenen Verfügung, dass gegebenenfalls die bestrittenen Reisekosten für die Teilnahme an den Treffen betreffend die Tarifverhandlungen rückerstattet werden, die für die Finanzjahre 2025, 2026 und 2027 jeweils im geschätzten Betrag von 1.000,00 Euro festgesetzt werden;

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 118 vom 23. Juni 2011 (Bestimmungen betreffend die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen im Sinne der Artikel 1 und 2 des Gesetzes Nr. 42 vom 5. Mai 2009) in geltender Fassung;

Nach Einsicht in den mit Beschluss des Präsidiums Nr. 47 vom 18. Dezember 2024 genehmigten Gebarungshaushalt für die Jahre 2025-2026-2027;

Festgestellt, dass auf dem Kapitel Nr. 566 des Finanz- und Gebarungshaushalts für die Finanzjahre 2025-2026-2027 die finanziellen Mittel verfügbar sind;

Nach Einsicht in die Artikel 5 und 11 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit, wobei sich die Präsidialsekretärin Lucia Maestri der Stimme enthält -

delibera

1. per le motivazioni in premessa, di nominare la delegazione di parte pubblica per la contrattazione collettiva per il personale dell'area, non dirigenziale e direttoriale del Consiglio regionale nel modo seguente:

- Segretario generale del Consiglio regionale con funzione di presidente di delegazione;
- Esperto esterno, Dott. Günther Hofer con funzione di membro di delegazione;
- Vicesegretario generale del Consiglio regionale, con funzione di membro di delegazione e di verbalizzante, che può avvalersi per tal'ultima funzione del supporto del direttore dell'Ufficio competente in materia di gestione giuridica delle risorse umane e/o suo delegato.

2. Per le motivazioni in premessa, di nominare la delegazione di parte pubblica per la contrattazione collettiva per il personale dell'area dirigenziale nel modo seguente:

- Presidente del Consiglio regionale, con funzione di presidente di delegazione con facoltà di nominare un sostituto;
- Esperto esterno, Dott. Günther Hofer con funzione di membro di delegazione;
- Segretario generale del Consiglio regionale con funzione di verbalizzante, che può avvalersi per tale funzione del supporto del direttore dell'Ufficio competente in materia di gestione giuridica delle risorse umane e/o suo delegato.

3. Di stabilire che al consulente esterno potrà essere riconosciuto il rimborso delle spese vive di viaggio per la partecipazione ad incontri connessi ai lavori di contrattazione, nella misura presunta di 1.000,00 euro all'anno per il 2025, 2026 e 2027, con i criteri stabiliti per il personale dipendente.

4. Di stabilire che l'eventuale spesa di cui al punto 3. sarà impegnata con successivi decreti dirigenziali.

beschließt

1. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen die Delegation des Präsidiums für die Tarifverhandlungen betreffend das nicht im Rang der Führungskräfte und das im Bereich der Amtsleiter eingestufte Personal des Regionalrates zu ernennen, die sich demnach wie folgt zusammensetzt:

- Generalsekretär des Regionalrates mit der Funktion des Delegationsvorsitzenden;
- Dr. Günther Hofer, verwaltungsfremder Sachverständiger, mit der Funktion eines Mitglieds;
- Vizegeneralsekretär des Regionalrates mit der Funktion des Mitglieds und Schriftführers, mit der Befugnis, den Leiter des für die dienstrechtliche Verwaltung der Humanressourcen zuständigen Amtes und/oder eine von diesem delegierte Person mit dieser Aufgabe zu betrauen.

2. Aus den in den Prämissen dargelegten Gründen die Delegation des Präsidiums für die Tarifverhandlungen betreffend die Führungskräfte zu ernennen, die sich wie folgt zusammensetzt:

- Präsident des Regionalrates mit der Funktion des Vorsitzenden und mit der Befugnis, einen Stellvertreter zu ernennen;
- Dr. Günther Hofer, verwaltungsfremder Sachverständiger, mit der Funktion eines Mitglieds;
- Generalsekretär des Regionalrates mit der Funktion des Schriftführers und mit der Befugnis, den Leiter des für die dienstrechtliche Verwaltung der Humanressourcen zuständigen Amtes und/oder eine von diesem delegierte Person mit dieser Aufgabe zu betrauen.

3. Festzuhalten, dass dem verwaltungsfremden Sachverständigen die Rückerstattung der für die Teilnahme an den Treffen für die Vertragsverhandlungen bestrittenen Fahrtkosten entsprechend den für die Bediensteten geltenden Kriterien zuzuerkannt werden kann, die für die Jahre 2025, 2026 und 2027 im geschätzten Betrag von 1.000,00 Euro festgesetzt werden.

4. Festzuhalten, dass die laut Punkt 3 gegebenenfalls anfallende Ausgabe mit nachfolgenden, von den Führungskräften zu erlassenden Dekreten zweckgebunden wird.

Il presente provvedimento è pubblicato nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione denominata "Amministrazione trasparente", secondo quanto disposto dalla normativa in materia di trasparenza con le garanzie di riservatezza previste dalla normativa in materia.

Vorliegende Maßnahme wird auf der Homepage des Regionalrates in der Sektion „Transparente Verwaltung“ gemäß den auf dem Sachgebiet der Transparenz geltenden Vorschriften und unter Beachtung der entsprechenden Datenschutzbestimmungen veröffentlicht.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al TRGA di Trento da parte di chi vi abbia interesse entro 60 giorni ai sensi dell'articolo 29 e ss. del D.lgs. 104/2010;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse entro 120 giorni ai sensi del D.P.R. 1199/1971.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der von den Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb von 60 Tagen im Sinne des Art. 29 ff. des GvD Nr. 104/2010 einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der von Personen, die ein rechtliches Interesse daran haben, innerhalb 120 Tagen im Sinne des DPR Nr. 1199/1971 einzulegen ist.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT

- Roberto Paccher -
firmato-gezeichnet

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -
firmato-gezeichnet

JR/EL/MF